



**METROPOLITAN SOCIETY
OF
KARDAMYLIANS, INC.**

BOOK & TAPE LIBRARY

1998

7919 3RD AVENUE, BROOKLYN, NY 11209

LIBRARY COMMITTEE

Kostas Serlis, Chairman

John P. Kefalas, member
Emmanuel Sazaklis, member

EXECUTIVE COUNCIL

OFFICERS

Emmanuel Sazaklis, President
Kalliopi Notias, Vice President
Andreas Sarris, Secretary
Kostas Psarellis, Treasurer
Irene Mavris, Assistant Secretary
Christina Serlis, Assistant Treasurer

DIRECTORS

Michael Frangos, Gus Mellis
Despina Kefalas, Lambrini Mellis
Michael J. Valantassis, George Malafis
Pantazis Livanos, Mark Mellis
John Lignos

ALTERNATE DIRECTORS

Mark Marinakis, Stavros Notias
Takis Tsevdos, Kostas Serlis
Nicholaos Marinakis

Contents

Library Regulations.....	4
Art	5
Children’s Books	6
Documentaries	8
Fiction	15
History	19
Newspapers / Magazines.....	25
Poetry	26
Reference Books	27
Religion	29

Library Regulations

1. The Library initially is available every second Wednesday of the month, except the summer months of July and August, from 6:00 PM through 11:00 PM. The Library Committee will schedule additional hours of operation in the future and will notify the Members
2. The Library is available to the general public, but only members of the Society in good standing will be allowed to borrow books or tapes.
3. Members are able to borrow books in person during the Library's hours of operation or by mail in which case they are responsible for the cost of mailing.
4. A member can borrow up to three books at the time for one month period.

Art

ART001 **Hiotika Motiva - Χιώτικα Μοτιβα**
Nikos Gialouris, 1982, Chios, Greek

Design samples and artistic motifs inspired by Chian traditions. Drawings and sketches.
Σχεδια και μοτιβα τεχνης εμπνευσμενα απο την Χιακη παραδοση.

ART002 **Mosaic Patios of Chios - Μωσαικα των κηπων της Χιου.**
Maria Xydas, A. Karavia, 1982, Kampos, Chios, Greek

A photographic examination of Chios mosaic designs. 64 pages, photos.
Φωτογραφικη εξεταση των Χιακων μωσαικων.

ART002A **Mosaic Patios of Chios - Μωσαικα των κηπων της Χιου.**
Maria Xydas, A. Karavia, 1982, Kampos, Chios, Greek

A photographic examination of Chios mosaic designs. 64 pages, photos.
Φωτογραφικη εξεταση των Χιακων μωσαικων.

ART003 **Greek Traditional Architecture: Chios, Ελληνικη Παραδοσιακη Αρχιτεκτονικη της Χιου**
Haralambos T. Bouras, Melissa Publishing, 1984, Athens, German

Greek Traditional Architecture of Chios with isometric views. 48 pages, photos.
Ελληνικη παραδοσιακη Αρχιτεκτονικη της Χιου με ισομετρικες αποψεις.

ART004 **The Architecture of the Garden Doors in Kampos. -Αρχιτεκτονικη των Αυλοπορτων στα Περιβολια του Καμπου.**
Georgios Moutsatsos, Cultural Omilos Kampou., 1986, Chios, Greek

A description of the architecture of many beautiful garden doors throughout Kampos.
Αρχιτεκτονικη περιγραφη των αυλοπορτων στα ομορφα περιβολια του Καμπου.

Children's Books

CHI001 **Stories from the Bible, Old and New Testament.-Ιστοριες της Βιβλου. Παλαια και Καινη Διαθηκη**
Baronet Books, 1990, New York, English

Great illustrated classics. 240 pages, illustrations.
Κλασικες ιστοριες σε φωτογραφικες απεικονισεις..

CHI001A **Stories from the Bible, Old and New Testament.- Ιστοριες της Βιβλου. Παλαια και Καινη Διαθηκη**
Baronet Books, 1990, New York, English

Great illustrated classics. 240 pages, illustrations.
Κλασικες ιστοριες σε φωτογραφικες απεικονισεις.

CHI002 **Children's Christmas bed time stories - Χριστουγεννιατικες παιδικες ιστοριες.**
Baronet Books, 1990, New York, English

Children's stories based on the Christmas holidays. 240 pages, illustrations.
Παιδικες ιστοριες βασισμενες στα Χριστουγεννα.

CHI003 **A Christmas Carol - Ενα Χριστουγεννιατικο Τραγουδι.**
Charles Dickens, Baronet Books, 1990, New York, English

Classic Christmas story. 238 pages, illustrations.
Κλασικη Χριστουγεννιατικη ιστορια.

CHI004 **Aesop's Tales Book # 1 – Παραμυθια του Αισωπου # 1**
Aesop, publ. AGKYRA, Athens, 1995, Greek **Donated by:** Manolis Sazaklis

Ο λαγος και η χελωνα, οτζιτζικας και ο μερμηγας, Ο Ανδροκλης και το λιονταρι.

CHI004.1 **Aesop's Tales Book # 2 – Παραμυθια του Αισωπου # 2**
Aesop, publ. AGKYRA, Athens, 1995, Greek **Donated by:** Manolis Sazaklis

Η αλεπου και ο κορακας, ο σκυλος ο κορακας και η αλεπου, το λιονταρι και το ποντικι.

CHI004.2 **Aesop's Tales Book # 3 – Παραμυθια του Αισωπου # 3**
Aesop, publ. AGKYRA, Athens, 1995, Greek **Donated by:** Manolis Sazaklis

Η αλεπου με την κομμενη ουρα, το παθημα του λυκου, ο κυκνος και ο αρχοντας.

CHI004.3 **Aesop's Tales Book # 4 – Παραμυθια του Αισωπου # 4**
Aesop, publ. AGKYRA, Athens, 1995, Greek **Donated by:** Manolis Sazaklis

Η μαιμου και το δελφινι, το κατσικι και ο λυκος που παιζει φλογερα, το λιονταρι και ο λαγος.

CHI004.4 **Aesop's Tales Book # 5 – Παραμυθια του Αισωπου # 5**
Aesop, publ. AGKYRA, Athens, 1995, Greek **Donated by:** Manolis Sazaklis

Η μαιμου και η αλεπου, ο ψευτης βοσκος, ο καβουρας και η αλεπου.

CHI004.5 Aesop's Tales Book # 6 – Παραμυθια του Αισωπου # 6
Aesop, publ. AGKYRA, Athens, 1995, Greek **Donated by:** Manolis Sazaklis

Ο δειλος κυνηγος και ο λοτομος, ο φιλαργυρος, η γιδα και ο γαιδαρος.

CHI005 Ο Γεροσταθης
Leon Melas, publ. ARION, Athens, 1973, Greek

Κοματια απο αρχαιους συγγραφεις μεταφρασμενα σε συγχρονη γλωσσα και διασκεβασμενα απο τον συγγραφεα σε διδακτικες ιστοριουλες για μικρα παιδια.

CHI006 Πιαδ - Ιλιαδα
Kallioph Sfaellou, publ. ANGYRA, Athens, 1989, Greek **Donated by:** Manolis Sazaklis

Μεταφραση του Ομηρικου επους απο την συγγραφεα για παιδια πλουτισμενο με πολλα σκιτσα της Άννα Μενδρινου.

CHI007 The book of discoveries - Το βιβλιο των ανακαλυψεων
Giuseppe Zanini, publ. Stratiki, Athens, 1996, Greek **Donated by:** Manolis Sazaklis

Μεταφραση στα ελληνικα του σπουδαιου αυτου βιβλιου για παιδια.

CHI008 Ο παπουτσωμενος γατος
Publ. Stratigi, Athens, 1988, Greek **Donated by:** Manolis Sazaklis

Το γνωστο παραμυθι με πλουσια οικονομολογια και αλλα παραμυθια.

CHI009 Η Λιλικα στο χωριο
Publ. Papadopoulos, Athens, 1985, Greek **Donated by:** Manolis Sazaklis

Εικονογραφημενη παιδικη ιστορια.

CHI010 Η λυρα του Απολλωνα
Mythology – Stefanidis Brothers, Publ. Sigma, Athens, 1974, Greek **Donated by:** Kostas Serlis

Ενα κειμενο της ελληνικης μυθολογιας γραμμενο σε συγχρονη γλωσσα για παιδια. Με πλουσια εικονογραφηση.

Documentaries

- DOC001** **Greece, Chosen by the Gods - Ελλάδα, διαλεγμένη από τους Θεούς.**
Greek National Tourist Organization, 1991, Athens, English

Traveler's Guide to Greece; The people, the life, the land and the sea. General information. 43 pages.
Ταξιδιωτικός οδηγός της Ελλάδος.

- DOC002** **Greece, The Land for all Seasons – 1971 - Ελλάς, η χώρα για όλες τις εποχές.**
Greek National Tourist Organization, 1970, Athens, English

Annual Tourist publication. A tribute to Greece - a grand tour of the country, the eternal spring, the caves of Greece, popular art, holiday resorts and regional maps. 242 pages, photos.
Ετησια έκδοσις τουρισμού.

- DOC002A** **Greece, The Land for all Seasons – 1972 - Ελλάς, η χώρα για όλες τις εποχές.**
Greek National Tourist Organization, 1971, Athens, English

Annual Tourist publication. A tribute to Greece - a grand tour of the country, the eternal spring, the caves of Greece, popular art, holiday resorts and regional maps. 242 pages.
Ετησια έκδοσις τουρισμού.

- DOC002B** **Greece, The Land for all Seasons – 1973 - Ελλάς, η χώρα για όλες τις εποχές.**
Greek National Tourist Organization, 1972, Athens, English

Annual Tourist publication. A tribute to Greece - a grand tour of the country, the eternal spring, the caves of Greece, popular art, holiday resorts and regional maps. 246 pages, photos.
Ετησια έκδοσις τουρισμού.

- DOC002C** **Greece, The Land for all Seasons – 1974 - Ελλάς, η χώρα για όλες τις εποχές.**
Greek National Tourist Organization, 1973, Athens, English

Annual Tourist publication. A tribute to Greece - a grand tour of the country, the eternal spring, the caves of Greece, popular art, holiday resorts and regional maps. 247 pages.
Ετησια έκδοσις τουρισμού.

- DOC002D** **Greece, The Land for all Seasons – 1976 - Ελλάς, η χώρα για όλες τις εποχές.**
Greek National Tourist Organization, 1975, Athens, English

Annual Tourist publication. A tribute to Greece - a grand tour of the country, the eternal spring, the caves of Greece, popular art, holiday resorts and regional maps. 243 pages.
Ετησια έκδοσις τουρισμού.

- DOC002E** **Greece, The Land for all Seasons – 1991 - Ελλάς, η χώρα για όλες τις εποχές.**
Greek National Tourist Organization, 1994, Athens, English **Donated by: Costas Serlis**

Annual Tourist publication. A tribute to Greece - a grand tour of the country, the eternal spring, the caves of Greece, popular art, holiday resorts and regional maps.
Ετησια έκδοσις τουρισμού.

- DOC002F Greece, The Land for all Seasons – 1994 - Ελλάδα, η χώρα για όλες τις εποχές.**
Greek National Tourist Organization, 1994, Athens, English **Donated by:** Bill Ioannidis

Annual Tourist publication. A tribute to Greece - a grand tour of the country, the eternal spring, the caves of Greece, popular art, holiday resorts and regional maps..
Ετησια εκδοσις τουρισμου.

- DOC003.1 Halkios of Chios, Part I, The village - Χαλκειος της Χιου, Τομος Α, το Χωριο.**
John M. Pouli, 1982, Athens, Greek

Historic and geographic description of the village. Includes how the village is governed through the years, its leaders, war heroes, distinguished villagers here and abroad and several local stories. Pictures, 332 pages.
Ιστορικη και γεωγραφικη περιγραφη του χωριου. Επισης πως διηκηται το χωριο και ποιοι ειναι οι ηγ ετες του και οι ηρωες του.

- DOC003.2 Halkios of Chios, Part II, The Church - Χαλκειος της Χιου, Τομος Β, η Εκκλησια.**
John M. Pouli, 1983, Athens, Greek

Describes the historic churches, their priests, and their benefactors. 396 pages, pictures.
Περιγραφει ιστορικες εκκλησιες, και τους ιερεις, ψαλτες και ευεργετες αυτων.

- DOC003.3 Halkios of Chios, Part III, The School - Χαλκειος της Χιου, Τομος Γ, το Σχολειο.**
John M. Pouli, 1988, Athens Greek

Historic description of the school in the village of Halkios, Chios. 639 pages.
Ιστορικη περιγραφη του σχολειου του Χαλκειος.

- DOC004 Greece, the New Europe & the Changing International Order. - Η Ελλάδα στην Νεα Ευρωπη και η αλλαγη της διεθνους ταξεως.**
H. Psomiadis & S. Thomadakis, 93, New York, English **Donated by:** Mark Marinakis

Contains papers presented at the conference jointly sponsored by the City Univ. of NY (Queens College) for Byzantine and Modern Greek Studies & by the Hellenic Centre for European Studies of Athens. 439 pages.
Εγγραφα που παρουσιασαν στην συνελευσηπου οργανωθηκε απο το τμημα Βυζαντινων Σπουδων του Πανεπιστιμιου της Πολης της Νεας Υορκης και του Ελληνικου Κεντρου Ευρωπαϊκων σπουδων στην Αθηνα.

- DOC005 Mastiha, the daughter of Chios - Μαστιχα, η κορη της Χιου.**
John Perikos, Omiros Publishing, 1988, Kallimasia, Greek

Historic description of the production of the sap - mastic - from the period of Christopher Columbus. 125 pages.
Ιστορικη περιγραφη παραγωγης μαστιχας απο την εποχη του Χριστοφορου Κολομπου.

- DOC006 Iakovos, a life near the children - Ιακωβος, μια ζωη κοντα στα παιδια.**
Irene Dorkofiki, Hellenic Europublishing, 1990, Chios, Greek

The contributions of Archbishop Iakovos to children. 87 pages, photos.

Η προσφορά του Αρχιεπισκόπου Ιακώβου στα παιδιά.

DOC007 The Saints of Chios - Οι Άγιοι της Χίου.

Popi Halkia – Stefanou, Hellenic Lithography, 1994, Athens, Greek

The history of the Chian Church. Biographies of Chian Saints. 443 pages, photos by Greek Lithograph.
Ιστορία της Χιακής Εκκλησίας. Βιογραφίες των Αγίων της Χίου.

DOC008 Kardamyla - Καρδαμύλα

P.M, Arion Publishing, Kardamyla, Greek

The history of Kardamyla. Famous Kardamylian personalities. 86 pages, photos.
Ιστορία των Καρδαμυλών. Σπουδαιές προσωπικότητες των Καρδαμυλών.

DOC009 Chios - Χίος

Theodoros Sarikakis, United Chian Societies of the Americas, 1950, New York, Greek

Donated by: Markos K. Marinakis

Historic description of Chios and Chian personalities.
Ιστορική περιγραφή της Χίου και των Χιακών Προσωπικοτήτων.

DOC010 Kalamoti, A traditional medieval mastihohori -

Καλαμώτη, Ένα παραδοσιακό μαισαιωνικό μαστιχοχώρι.

George J. Damalas, Kalamotousian Society of Attiki - Saint Paraskevi, 1989, Athens, Greek

The history of the village of Kalamoti.
Η ιστορία του χωριού Καλαμώτη.

DOC011 The Aegean, Center of Hellenic Civilization - Αιγαίο, το Κέντρο του Ελληνικού Πολιτισμού.

Angelos Delivorias, Melissa Publishing, 1992, Athens, Greek

Donated by: George Misailidis, Minister of the Aegean

Photographic tour through the beautiful islands of the Aegean.
Φωτογραφικό ταξίδι σε όλα τα όμορφα νησιά του Αιγαίου.

DOC012 Kardamyliia '93 - Καρδαμύλια 93 – Municipality of Kardamyla

1993, Kardamyla, Greek

Program of summer activities and festivities organized by the mayoral office in Kardamyla in 1993.
Προγραμμα καλοκαιρινών εκδηλώσεων και εορτασμών που οργανώσε ο Δήμος Καρδαμυλών στα Καρδαμύλια το 1993.

DOC013 Municipality of Omiroupolis - Δήμος Ομηρουπόλεως

Municipality of Omiroupolis, 1994, Chios, Greek/English **Donated by:** Mayor Aristeidis Zannikos

Description of the town of Vrontados. Archeological and other tourist attractions. 18 pages photos.
Περιγραφή της πόλεως Βρονταδού, αρχαιολογικά και άλλα τουριστικά αξιοθέατα.

DOC015 The Birds of Chios - Τα πουλιά της Χίου

Municipality of Omiroupolis, 1993, Chios, Greek/English

Donated by: Mayor Aristeidis Zannikos

A description of the birds found in Chios. 128 pages, photos.
Περιγραφή των πουλιών της Χίου.

DOC021 **Second International Convention of Chians - Δευτερον Διεθνές Συνεδριον Χίων.**
Metropolitan Society of Kardamylians, 1995, Chios, English

Calendar of events during the international convention that took place in Kardamyla and Chios during August 1995.

Προγραμμα εκδηλωσεων κατα την διαρκεια του 2ου Παγκοσμιου Συνεδριου που ελαβε χωραν στο 1995 στα Καρδαμυλα της Χίου.

DOC022 **Anavatos of Chios - Ο Αναβατος της Χίου.**
Andreas Axiotakis, Evangellos K. Zisimos, 1982, Chios, Greek

A historic journey of the famous Chian medieval village of Anavatos during the Turkish occupation. Description of local architecture Photos, 138 pages.

Ιστορικη περιγραφη του Μεσαιωνικου Χιωτικου Χωριου Αναβατος κατα την διαρκεια της Τουρκοκρατιας.

DOC022A **Anavatos of Chios - Ο Αναβατος της Χίου.**
Andreas Axiotakis, Evangellos K. Zisimos, 1982, Chios, Greek

A historic journey of the famous Chian medieval village of Anavatos during the Turkish occupation. Description of local architecture. Photos, 138 pages.

Ιστορικη περιγραφη του Μεσαιωνικου Χιωτικου Χωριου Αναβατος κατα την διαρκεια της Τουρκοκρατιας

DOC023 **Northern Chios - Βορειος Χιος**
Nikos Perris 1966, Chios Greek

Description of the villages of Northern Chios. 71 pages.
Περιγραφη των Χωριων της Βορειου Χίου.

DOC023A **Northern Chios - Βορειος Χιος**
Nikos Perris, 1966, Chios, Greek

Description of the villages of Northern Chios. 71 pages.
Περιγραφη των Χωριων της Βορειου Χίου.

DOC024 **Lithi - Ληθης**
Chrisostomos Moniodis, Cultural Society of Lithi, 1986, Lithi, Chios, Greek

The author in this book gives a picture of the Chian village Lithi, the life of the people and their traditions. Color pictures. 162 pages.

Περιγραφη του χιωτικου χωριου Ληθι και των κατοικων του. Παραδοσεις, ηθη και εθιμα.

DOC025 **Chios, Calendar of 1972 - Χιος, Ημερολογιο του 1972**
Haviaras Bookstore, Haviaras Bookstore, 1972, Chios, Greek

This calendar is dedicated to the history of the Chian Churches. Pictures of famous churches in Chios.
Ημερολόγιο αφιερωμένο στην ιστορία των Χιωτικών εκκλησιών. Φωτογραφίες φημισμένων εκκλησιών της Χίου.

DOC026 Chios, Calendar of 1974.- Χιος, Ημερολόγιο του 1974.

Haviaras Bookstore, 1974, Chios, Greek

The calendar is dedicated to the famous Monastery Nea Moni of Chios. It describes the history of Nea Moni from its beginning, its leader monks, its psifidota and their importance and the Neamoni Saints and outstanding bishops. In addition it describes Byzantine and Ottoman documents found in this historic monastery.

Το ημερολόγιο είναι αφιερωμένο στο φημισμένο μοναστήρι της Νέας Μονής. Περιγράφει την ιστορία της Νέας Μονής, από την εποχή της ίδρυσής της μέχρι σήμερα. Περιγράφει τους ηγούμενους τους Αγίους και τους διακεκριμένους επισκόπους που υπηρέτησαν την Μονή. Επίσης, περιγράφει Βυζαντινά και Οθωμανικά έγγραφα που βρέθηκαν στο Μοναστήρι.

DOC027 Chios, Calendar of 1977 - Χιος, Ημερολόγιο του 1977

Haviaras Bookstore, Haviaras Bookstore, 1977, Chios, Greek

This calendar is dedicated to the history of Publishing in Chios and Psara. It contains a list of Chian Publishing Houses from the 18th century with the first publishing house established by the Jesuit priests through today. In addition includes a catalog of Chian publications. 100 pages, pictures.

Το ημερολόγιο είναι αφιερωμένο στα χιωτικά τυπογραφεία. Περιγράφει όλα τα τυπογραφεία από την εποχή του 18ου αιώνα με πρώτο το τυπογραφείο των Ιησουιτών μέχρι σήμερα. Επίσης περιέχει ένα κατάλογο βιβλίων που τυποήθηκαν στην Χίο.

DOC028 Chios, Calendar of 1978 - Χιος, Ημερολόγιο του 1978.

Haviaras Bookstore, Haviaras Bookstore, 1978, Chios, Greek

This Calendar is dedicated to the ports of Chios. Pictures.

Το ημερολόγιο περιέχει φωτογραφίες και περιγραφές των ορμών και των λιμένων της Χίου.

DOC029 Chios, Calendar of 1979, Χιος, Ημερολόγιο του 1979

Haviaras Bookstore, Haviaras Bookstore 1979, Chios, Greek

This calendar contains a wealth of historical and geographical information about Chios. In addition it describes local customs and traditions through lyrics about love, weddings, death (mirologi) family, happiness and sorrow. 124 pages, pictures.

Το ημερολόγιο είναι αφιερωμένο στα ήθη, έθιμα και παραδόσεις της Χίου. Περιέχει ποιήματα και τραγούδια αγάπης, γάμου, χαράς, λυπής, μοιρολόγια κ.λ.π.

DOC030 Pitios, the history of my village - Πυτιός, η ιστορία του χωριού μου

Georgios Hilaras, 1989, Athens, Greek

The history and traditions of the Chian village of Pitios. 28 pages, photos.

Η ιστορία και παραδόσεις του χιωτικού χωριού, Πυτιός.

DOC031 Kardamylians in Diaspora - Καρδαμυλίτες της Διασποράς.

George I. Karras 1988, Athens Greek/English

A list of name and address of Kardamylians living outside Kardamyla. Includes Kardamylians in Greece, Europe and USA.

Καταλογος με ονοματα και διευθυνσεις Καρδαμυλιτων που ζουν εξω απο τα Καρδαμυλα.

- DOC032 Georgios Hlia Madias, The High School Principal - Γεωργιος Ηλια Μαδιας, Ο Γυμνασιαρχης**
Gregory Spanos, The Culture Society of Chios, 1981, Chios, Greek

The life, the accomplishments and the death of this remarkable Kardamylian High School Principal. Includes his writings on local, national and international affairs and writings about him from several distinguished personalities after his death. 245 pages, photos.

Η ζωή και τα έργα του σπουδαίου Καρδαμυλιτη Γυμνασιαρχη. Περιεχει τα γραπτα εργα του και τις ομιλιες του γυρω απο τοπικα, εθνικα και διεθνη θεματα. Επισης περιεχει γραπτα αλλων επιφανων Χιων που αναφερονται στην ζωή του και τα εργα του

- DOC033.1 Modern Macedonia Book A' – Η Νεότερη και Συγχρονη Μακεδονια Τομος Α**
J. Koliopoulos & J.Hasiotis, publ. Papazisis, 1986, Greek **Donated by:** Evangelia & Ioanna Tsevdos

Ιστορια, Οικονομια, Κοινωνια, Πολιτισμος.

- DOC033.2 Modern Macedonia Book B' – Η Νεότερη και Συγχρονη Μακεδονια Τομος Β**
J. Koliopoulos & J.Hasiotis, publ. Papazisis, 1986, Greek **Donated by:** Evangelia & Ioanna Tsevdos

Ιστορια, Οικονομια, Κοινωνια, Πολιτισμος.

- DOC034 Macedonia – Macedonian Struggle - Μακεδονια – Μακεδονικος Αγωνας**
Κωσταντινος Δουφλιας, 1992, Θεσσαλονικη, Greek **Donated by:** Evangelia & Ioanna Tsevdos

Σε αυτο το βιβλιο περιεχονται λαικες αφηγησεις, δημοτικα τραγουδια καθως και απομνημονευματα, εγγραφα, βιογραφιες ανδ φωτογραφιες Μακεδονομαχων και ανθρωπων που αγωνιστικαν για την Μακεδονια και τον Ελληνισμο.

- DOC035 Kampos Kastro - Καμπος Καστρο**
A. Smith, Eftichia Blusidis (translator) publ. Homer Cultural Center of Chios, Chios, 1995, Greek,
Donated by: Ομηρειο Πνευματικο Κεντρο

Μεταφραση της Ευτυχιας Βλυσιδου του βιβλιο του A. Smith, the Architecture of Chios, 1962, με πληθος εικωνων.

- DOC036 Growing up as a Greek - Μεγαλωνοντας σαν Ελληνας**
Dr. John Kollas, publ. K.A.V. Books, New York, 1992, English **Donated by:** Despina. Kefalas

Short stories of warm, funny loving experiences as they were told by Greek-American immigrants and their families all over the country.

- DOC037 The Crusade in Europe**
D. Eisenhower, 1949, English **Donated by:** Markos Marinakis
-

- DOC038 Ανταυγειες του Πνευματος**

Nikitas Boutiras, 1994, Greek,

DOC039 Ανταυγεις του Βυζαντιου στον 20ον αιωνα
Fotis Kontoglou, 1995, Greek,

DOC040 Η Χιος υπο την κατοχη των Γενοατων και των Τουρκων
Evangelos Aspiotis, Greek, **Donated by:** Mayor E. Melitzanis

DOC041 Η Βολισσος στον αιωνα το διαβα
Christoforos Gatanas, Chios, 1995, Greek **Donated by:** Mayor E. Melitzanis

Τοπογραφικο, γεολογικο και αρχαιολογικο χρονικο της Βολισσου τεκμηριομενο με ιστορικα στοιχεια.

DOC042 Ταξειδια στην Ελλάδα του Θρυλου και της πραγματικοτητας
Giannis Gkikas, Greek

DOC043 Χιακα Αναλεκτα
Kostas Kanellakis, 1890, Greek

DOC044 Οι Ψυχαγωγοι
N. Laskaris, publ. Φιλοτεχνικος ομιλος Χιου, Chios, 1993, Greek

Βιογραφικο του συγγραφεα

DOC045 Αιγαιο, Δωδεκανησα
Kostas G. Skandalidis, publ. Echmi, 1991, Athens, Greek

Περιγραφη των Δωδεκανησων σημερα και τι μπορει να γινει για το μελλον. Προσπαθειες αποκεντρωσης και ευκαιριες επενδυσεων.

DOC046 Καστρα – Ταξειδια
Giannis P. Gikas, publ. Astir, Athens, 1990, Greek **Donated by:** Evagelos M. Tsevdos

Ταξιδιωτικες αφηγησεις του Ελληνικου χωρου εμπλουτισμενη με γαραβουρες και με τοπικη δημοτικη ποιηση.

Fiction

FIC001 Tales and Legends from Chios - Ιστοριες της Χιου.

Maria Fafalios, Akridas, 1990, Chios, English

Tales and Legends. 109 pages, drawings.

Ιστοριες και παραμυθια της Χιου.

FIC001A Tales and Legends from Chios - Ιστοριες και παραμυθια απο την Χιο.

Maria Fafalios Akritas 1994, Nea Smyrni, Athens, Greek **Donated by:** Mayor Aristeidis Zannikos

Stories of events in Chios. 109 pages.

Ιστοριες και παραμυθια απο την Χιο.

FIC002 Island of the Wind - A Historical Novel - Το νησι του ανεμου. Ιστορικη νουβελ.

Athena G, Dallas-Davis, Caratgas Brothers, 1976, New York, English **Donated by:** Irene Kefalas

A fictional story of the wealth of information uncovered by the author as she experiences her life with two villagers of Chios, returning to her roots, retracing of events long ago."Old ghosts seemed to have awakened - friendly ghosts - who followed me in my wanderings. 314 pages.

Μυθιστορικη ιστορια του πλουτου των πληροφοριων που βρεθηκαν απο την συγγραφεα στα χωρια της Χιου. Γυριζοντας στις ριζες της περιγραφει παλαια γεγονοτα.

FIC004 Kardamyla: A Mast of Greece - Καρδαμυλα: Ενα Καταρτι της Ελλαδας.

Thomas Stergiopoulos, Cultural Society of Kardamyla, 1995, Kardamyla. Greek

Donated by: Cultural Society of Kardamyla (FOK)

Kardamylian short fiction. 138 pages. Illustrated by Anthony Tsatsaronis.

Καρδαμυλιτικο μυθιστορημα.

FIC005 The Greek Treasure, Ελληνικος Θησαυρος

Irving Stone, Doubleday & Co. Inc. 1975, New York, English

A biographical novel of the archaeologists Henry and Sofia Schleimann. 470 pages.

Βιογραφικη νουβελ των αρχαιολογων Σλημαν.

FIC006 Kardamylitikes Paroles - Καρδαμυλιτικες Παρολες

Alekos Karamouzos, Cultural Society of Kardamyla (FOK).1980, Kardamyla, Greek

Kardamylian satirical writings in local dialect. 105 pages.

Καρδαμυλιτικα σατυρικα γραπτα σε τοπικη διαλεκτο.

FIC007 40 old stories from Chios - 40 παλιες ιστοριες απο την Χιο

Maria Fafalios Dimitris Platis, 1985, Athens, Greek

Chian stories written by several people at different times and in different languages, from ancient Greece to present. 80 pages.

Χιωτικες ιστοριες γραμμενες απο διαφορους συγγραφεις σε διαφορετικες εποχες και γλωσσες απο την αρχαιοτητα μεχρι και σημερα.

FIC008 **What happens in Chios? Ιντα γινεται στη Χιο;**
G. I. Krokos 1964, Chios Greek

Chian satirical writings in chian dialect. 117 pages.
Σατυρικές χιακές ιστορίες σε χιακή διαλεκτό.

FIC009 **Chian Anecdotes – Χιώτικα Αναλεκτα**
Konstantinos Kanelakis, Chios, 1983,1990, Greek Donated by: Markos Xylas

Chian anecdotes, popular songs, riddles, dictionary of the local dialect, historic authentic manuscripts.
Τοπικά ηθη και εθίμα, παροιμίες, δημοτικά τραγούδια, αινίγματα, λεξιλόγιο της εποχής, ιστορικά χ
ειρογραφα.

FIC009A **Chian Anecdotes – Χιώτικα Αναλεκτα**
Konstantinos Kanelakis, Chios, 1983,1990, Greek

Chian anecdotes, popular songs, riddles, dictionary of the local dialect, historic authentic manuscripts.
Τοπικά ηθη και εθίμα, παροιμίες, δημοτικά τραγούδια, αινίγματα, λεξιλόγιο της εποχής, ιστορικά χ
ειρογραφα.

FIC010 **Nautical jokes and other Stories – Ναυτικά Ανεκδοτα και άλλες ιστορίες**
George Karras, publ. Babais and Son, Athens, 1989, Greek

Kardamylian nautical anecdotes
Καρδαμυλιτικά ναυτικά ανεκδοτα.

FIC011 **Corelli’s Mandolin, A Novel**
Louis de Bernieres, English

FIC012 **At the Paaces of Knossos**
Nikos Kazantzakis (Translation), publ. Peter Owen Publishers, London, 1988, English

Ancient alegorical story with mythical names.
Μυθιστορημα βασισμενο στην Μηνωικη μυθολογια.

FIC013 **Eleni**
Nicholas Cage, English

The story of a mother and her family during the Greek Civil War, 1944-49, written by her son the well known
writer Nicholas Cage. The story became a successful movie.
Η ιστορία μιας ελληνίδας μητέρας κατά την διάρκεια του ελληνικού εμφύλιου πολέμου, 1944–49, γ
ραμμένη από τον γιο της συγγραφέα Νίκο Κατζόπουλο. Το βιβλίο αυτό έγινε μια επιτυχημένη ταινί
α.

FIC014 **The Way of the Earth**
T.C. McLuhan, publ. Simon & Schuster, USA, 1994, English

A story of similarities between different cultures.
Μια ιστορία που δείχνει τις ομοιοτητες των διαφορων πολιτισμων.

-
- FIC015** **Blood Dance**
James William Brown, publ. Harcourt Brace Jovanovich, USA, 1993, English
- Life and days in a small Greek Island.
Ιστορια βασισμενη σε ενα μικρο ελληνικο νησι.
-
- FIC016** **Zorba the Greek**
Nikos Kazantzakis (Translation), publ. Simon and Schuster, USA, 1952, English
- An english translation of the famous story.
Αγγλικη μεταφραση του γνωστου εργου του μεγαλου συγγραφεα Νικου Καζαντζακη.
-
- FIC016A** **Zorba the Greek**
Nikos Kazantzakis (Translation), publ. Simon and Schuster, USA, 1952, English
- An english translation of the famous story.
Αγγλικη μεταφραση του γνωστου εργου του μεγαλου συγγραφεα Νικου Καζαντζακη.
-
- FIC017** **Mykonos, A Memoir**
Nancy Raeburn, publ. Minnesota Voices, 1992, English
- A story based on memories from a trip to the island of Mykonos.
Μια ιστορια βασισμενη σε αναμνησεις απο ενα ταξιδι στην Μυκονο.
-
- FIC018** **The Colossus of Maroussi**
Henry Miller, publ. New Directions Paperbook, New York, 1941, English
- This book about Greece shows Miller’s feelings for a great people and their past. A friendly and joyful book, probably unlike anything written about Greece before.
Το βιβλιο αυτο δειχνει τα αισθηματα του μεγαλου συγγραφεα Χενρυ Μιλλερ για τους Ελληνες και την Ελλάδα. Ενα φιλοελληνικο και ευθημο βιβλιο διαφορετικο απο αλλα που εχουν γραφτει κατα καιρους για την Ελλάδα.
-
- FIC019** **The Angels**
Regina Pagoulatou, publ. Pella, New York, 1988, Greek & English **Donated by:** Irene Mavris
- Selection of Poems
Ποιητικη Συλλογη.
-
- FIC020** **Για Δημοκρατια και Ιδανικα**
Kostas Zongas, publ. Loutraki, 1991, Greek **Donated by:** Kostas Zongas
- A story of events lived by the author.
Αφηγηματικη εξιστοριση γεγονοτων που εζησε ο συγγραφεας.
-
- FIC021** **Ogbanje “Son of the Gods”**
Sam Chekwas, publ. Seaburn, New York, 1994, English **Donated by:** Irene Mavris

This story manifests the good relations between the Greek and the Nigerian people.
Ενα φωτεινο μονοπατι γεωγραφικης επικοινωνιας Ελλαδος – Νιγηριας. Ο συγγραφεας ειναι ο γνωστος Νιγηριανος φιλελληνας με εκδοτικο γραφειο στην Αστορια, Κουηης.

FIC022 **Jump Start your Brain**
Doug Hall, English

FIC023 **Beyond the Aegean**
Elia Kazan, 1994, English

FIC024 **Μαλλια Κουβαρια**
Nikos Laskaris, 1993, Greek

FIC025 **Η Ουτοπια του Θεσπη, Θεατρικο Οδοιπορικο**
Adamantios Lemos, publ. Filippoti, Athens, 1989, Greek Donated by: Adamantios Lemos

Θεατρικο οδοιπορικο. Αναμνησεις και συναντησεις του γνωστου Καρδαμυλιτη ηθοποιου και προεδρου Θιασαρχων Ελλαδος.

FIC026 **Στο τσιμεντενιο δασος**
L. Petrovits – Androutsopoulos, publ. Pataki, Athens, 1984, Greek

The story is based on the problem of drugs.
Στην ιστορια αυτη ο συγγραφεας αναφερετε στο καυτο προβλημα της σημερινης νεολαιας, τα ναρκωτικα.

History

- HIS001** **The Bombing of the Red Cross ship in Chios - Βορβαδισμος του πλοιου του Ερυθρου Σταυρου στη Χιο.**
9th Grade Students, 1993, Vrontados. Greek
- Documentary, historical event of the bombing of the Red Cross ship “Wiril”, inside the port of Chios on February 7, 1944. 124 pages, photos.
Ιστορικη περιγραφη του βομβαρδισμου του πλοιου του Ερυθρου Σταυρου μεσα στο λιμανι της Χιου στις 7 Φεβρουαριου, 1944.
-
- HIS002** **The massacre of Chios - 1822 and my life. - Η σφαγη της Χιου, 1822, και η ζωη μου.**
George Colvocoresses, Cultural Society of Kambos., 1992, Athens. Greek/English
- The massacre of Chios in the eyes of Andreas Polemidis
Η σφαγη της Χιου μπροστα στα ματια του Ανδρεα Πολεμιδη.
-
- HIS003** **Contributions to the History of Chios - Προσφορες στην Ιστορια της Χιου.**
Pantelis Kokkalis 1974, Athens, Greek
A collection of speeches about Chios.
Διαλογη ομιλιων περι της Χιου.
-
- HIS004** **A Grandfather's Tale - Ενα παραμυθι του παππου.**
George Colvocoresses Cultural Society of Kamprou, 1992, Chios, Greek/English
Recollections of the Chian massacre in 1822 as was told, to the narrator, Andreas Polemidis, by his grandfather. 39 pages, no photos.
Αναμνησεις της σφαγης της Χιου του 1822 οπως τις ειπε στον Ανδρεα Πολεμιδη ο παππους του.
-
- HIS004A** **A Grandfather's Tale - Ενα παραμυθι του παππου.**
George Colvocoresses, Cultural Society of Kamprou, 1983, Athens, Greek
- Recollections of the Chian massacre in 1822 as was told to the narrator, Andreas Polemidis, by his grandfather. 39 pages no photos.
Αναμνησεις της σφαγης της Χιου του 1822 οπως τις ειπε στον Ανδρεα Πολεμιδη ο παππους του.
-
- HIS005** **The Turkish Crime of our Century - Το Τουρκικο εγκλημα του αιωνος μας.**
Asia Minor Refugees Coordination Committee, Athens, English. **Donated by:** Mark Marinakis
- This book is to inform mankind of the Turkish crimes, atrocities and vandalisms against humanity and to perpetuate the historical memory to those acts. 318 pages, photos.
Το βιβλιο αυτο πληροφορει την ανθρωποτητα για τα τουρκικα εγκληματα εναντιον της ανθρωποτητος και να φυλαξει την ιστορικημνημη για τα γεγονοτα αυτα.
-
- HIS006** **Historical Atlas of the World - Ιστορικος Χαρτης του Κοσμου.**
Rand McNally & Co., 1965, New York, English
- Atlas of Europe, Eastern & Southern Asia, United States & Canada from 200 BC to 1961 AD. 40 pages, maps.
Ιστορικος χαρτης της Ευρωπης, Ανατολικης και Νοτιας Ασιας, Ηνωμενων Πολιτειων και Καναδα απο 200 πχ. το 1961 μχ.
-

- HIS006A Historical Atlas of the World - Ιστορικός Χάρτης του Κόσμου.**
Rand McNally & Co.1965, New York, English
- Atlas of Europe, Eastern & Southern Asia, United States & Canada from 200 BC to 1961 AD. 40 pages, maps.
Ιστορικός χάρτης της Ευρώπης, Ανατολικής και Νοτιάς Ασίας, Ηνωμένων Πολιτειών και Καναδά α-
πο 200 πχ. το 1961 μχ.
-
- HIS007 The passing of Homer through Chios - Επερασεν ο Ομηρος απο της Χιος τα μερη**
Christoforos G. Gatanas N. Haviaras & Sons, 1977, Athens. Greek
- Ancient witnesses to the passing of Homer in Chios. Several poems referring to Homer. 54 pages.
Αρχαιες μαρτυριες για το περασμα του Ομηρου απο τη Χιο. Ποιηματα σχετικα με τον Ομηρο.
-
- HIS007A The passing of Homer through Chios - Επερασεν ο Ομηρος απο της Χιος τα μερη**
Christoforos G. Gatanas, N. Haviaras & Sons, 1977, Athens. Greek
- Ancient witnesses to the passing of Homer in Chios. Several poems referring to Homer. 54 pages.
Αρχαιες μαρτυριες για το περασμα του Ομηρου απο τη Χιο. Ποιηματα σχετικα με τον Ομηρο.
-
- HIS008 The Island of Chios - Νησος Χιος.**
Foster De Coulanges, A. Karavia Publishing, 1977, Athens, Greek
- A translation. A history of Chios originally written by the professor of history at the University of Sorbone,
Fustel De Coulanges.
Μεταφρασις της ιστοριας της Χιου γραμμενη απο τον καθηγητη του πανεπιστημιου Σορβονης.
-
- HIS009 Pispilounta of Chios (Volume one) Northern Villages. Πισπιλουντα της Χιου, Βορειοχωρα.**
Athenian Academy, Language Center of Athens, Athens Greek.
- A Historical look at Chios, its northern villages via illustrations. 732 pages, map, photos.
Ιστορικη περιγραφη των Βορειοχωρων.
-
- HIS010.1.1 History of Chios Book A' Part I - Ιστορια της Χιου, Τομος Α, Τμημα Ι**
Georgios Zolotas, P. D. Sakellariou, 1921, Athens. Greek
- Historic topography and genealogy written by the famous Chian historian Georgios Zolotas. Published by
his daughter Mrs. Amilia Sarou. 653 pages, maps.
Ιστορικη τοπογραφια και γενεαλογια υπο του Χιου ιστορικου Γεωργιου Ζολωτα.
-
- HIS010.1.2 History of Chios Book A' Part II - Ιστορια της Χιου, Τομος Α, Τμημα ΙΙ**
Georgios Zolotas, P. D. Sakellariou, 1923, Athens. Greek
- Genealogy of Chios written by the famous Chian historian Georgios Zolotas. Published by his daughter Mrs.
Amilia Sarou. 693 pages, maps.
Ιστορικη τοπογραφια και γενεαλογια υπο του Χιου ιστορικου Γεωργιου Ζολωτα.
-
- HIS010.2.1 History of Chios Book B' Part I - Ιστορια της Χιου, Τομος Β, Τμημα Ι**

Georgios Zolotas, P. D. Sakellariou, 1924, Athens. Greek

The history of Chios during Greek, Macedonian, Roman and Genoan times. 775 pages.
Η ιστορία της Χίου κατά τις Ελληνικές, Μακεδονικές, Ρωμαϊκές και Γενοβέζικες περιόδους.

HIS010.2.2 History of Chios Book B' Part II - Ιστορία της Χίου, Τομος Β, Τμημα ΙΙ

Georgios Zolotas, P. D. Sakellariou, 1926, Athens. Greek

The history of Chios during the Turkish occupation. 655 pages.
Η ιστορία της Χίου κατά την Τουρκοκρατία.

HIS010.2.3 History of Chios Book B' Part III - Ιστορία της Χίου, Τομος Β, Τμημα ΙΙΙ

Georgios Zolotas P. D. Sakellariou 1928, Athens. Greek

The history of Chios during the Turkish occupation. 997 pages.
Η ιστορία της Χίου κατά την Τουρκοκρατία.

HIS011 The Island of Chios - Η νησος Χιος

Hubert Pernot, Chios Calendar 1981, Athens. Greek

A history of the island with 17 folk songs. 246 pages and 118 photos.
Ιστορία της Χίου με 17 παραδοσιακά τραγούδια.

HIS012 The Massacres of Chios - Οι σφαγες της Χίου

Philip P. Argenti, John Lane the Badley Head LTD., 1932 English

An introduction to the Massacres of Chios. Photocopied pages.
Εισαγωγή στις σφαγες της Χίου.

HIS012A The Massacres of Chios - Οι σφαγες της Χίου

Philip P. Argenti, John Lane the Badley Head LTD. 1932, English

An introduction to the Massacres of Chios. Photocopied pages.
Εισαγωγή στις σφαγες της Χίου.

HIS013 Greek Fire - The Massacres of Chios - Ελληνική Φλόγα. Οι σφαγες της Χίου.

Helen Long, Abson Books, Bristol, England, English

In this book the author in two chapters - V and VI - describes the massacres of Chios by the Turks in 1822.
Στο βιβλίο αυτό ο συγγραφέας περιγράφει τις σφαγες της Χίου το 1822.

HIS013A Greek Fire - The Massacres of Chios - Ελληνική Φλόγα. Οι σφαγες της Χίου.

Helen Long, Abson Books, Bristol, England, English

In this book the author in two chapters - V and VI - describes the massacres of Chios by the Turks in 1822.
Στο βιβλίο αυτό ο συγγραφέας περιγράφει τις σφαγες της Χίου το 1822.

HIS014 A history of the island of Chios A.D. 70 - 1822. - Ιστορία της νησου Χίου, 70 – 1822 μχ.

Dr. Alexander M. Vlastos, Dryden Press, 1913, London. English

History of Chios.
Ιστορια της Χιου.

- HIS014A** **A history of the island of Chios A.D. 70 - 1822.- Ιστορια της νησου Χιου, 70 – 1822 μχ.**
Dr. Alexander M. Vlastos, Dryden Press, 1913, London, English

History of Chios.
Ιστορια της Χιου.

- HIS015** **Chian Independence - Η απελευθερωση της Χιου.**
Ioannis Varidakis, Haviara bookstore, Chios, Greek

The history of Chian independence and its support from Greek allies.
Ιστορια της Ανεξαρτησιας της Χιου και η υποστηριξις αυτης υπο των Ελληνων συμμαχων.

- HIS015A** **Chios Independence - Η Απελευθερωση της Χιου.**
Ioannis Varidakis, Haviaras Bookstore, Chios, Greek

The history of Chian independence and the support received from the Greek allies.
Ιστορια της Ανεξαρτησιας της Χιου και η υποστηριξις αυτης υπο των Ελληνων συμμαχων.

- HIS016** **Archeology of Chios - Αρχαιολογια της Χιου.**
Georgios Hryskidis, 1988, Chios, Greek

Ancient times in Chios. 15 pages.
Περιγραφη της αρχαιας Χιου.

- HIS017** **The Kardamylians of '12 - Οι Καρδαμυλιτες του 12.**
Agellos Agelidakis, 1990, Athens. Greek

This book describes the battles of Kardamylians against the Turks, during 1912 the year of Chian independence. Pictures, maps, 232 pages.
Το βιβλιο αυτο περιγραφει τις μαχες των Καρδαμυλιτων την περιοδο της Χιακης ανεξαρτησιας.

- HIS018** **The 1912 - To 1912.**
Georgios Veniadis, Georgoulis-Syrris, 1971, Chios, Greek

This book describes the battles of Chians against the Turks during 1912. In addition this book contains documents written by the Greek and Turkish authorities during this period. Among them the reader will find historic orders and declarations by the then King of Greece, George A' and the Greek premier Eleftherios Venizelos. 108 pages.
Το βιβλιο αυτο περιγραφει τις μαχες των Χιων εναντιον των Τουρκων το 1912. Επισης, περιεχει ιστορικες διαταγες και αποφασεις διαφορων Ελληνων και Τουρκων ηγετων της περιόδου αυτης, μεταξυ αυτων του Βασιλεως Γεωργιου Α' και του Πρωθυπουργου Ε. Βενιζελου.

- HIS019** **Homer and Chios. - Ο Ομηρος και η Χιος.**
Antonios Harokopos, 1963, Athens, Greek

An analysis of Homer's classical work. Description of two prospectives, the Analytic and the Enotikoi. 15 pages.

Αναλυσις των κλασσικων εργαων του μεγαλου ποιητου Ομηρου. Περιγραφη δυο αποψεων, αναλυτικη και ενωτικη.

HIS020 Kardamylian Local Officials, 1912-1994.- Καρδαμυλιτες Κοινοταρχες και Δημαρχοι 1912–1994.
Antonis Konstas, 1995, Kardamyla, Greek

Biographies and accomplishments of the local officials and mayors of Kardamyla during the period of 1912 through 1994. Pictures, 93 pages.

Βιογραφιες και εργα των τοπικων αρχων και Δημαρχων των Καρδαμυλων κατα την περιοδο 1912 –1994.

HIS021 The Merchant Marine of Chios – Το εμπορικο Ναυτικο της Χιου
Andreas Lemos, 1963, Greek **Donated by:** Markos Xylas

The Merchant Marine History of Chios from the island's Holocaust suffered in 1822 by the Turks, through 1961. Pictures.

Η ιστορια της Χιακης Εμπορικης Ναυτιλιας απο την Καταστροφη της Χιου το 1822 απο τους Τουρκους μεχρι και το 1961. Εμπλουτισμενο με αυθεντικες φωτογραφιες.

HIS022 Mordern Greek Mariners – Νεοελληνες Αει Ναυται
Andreas Lemos, publ. Kostas Tsikoropoulos, Athens, 1971, Greek **Donated by:** Markos Xylas

The history of the mordern Greek merchant sailors from all the different sections of Greece.

Η ιστορια των Ελληνων Ναυτικων απο ολες τις περιοχες της Ελλαδος

HIS023 The Kardamylians of the Land – Οι Καρδαμυλιτες της Στεριας
Angelos Angelidakis, publ. Vassilis Babalis, Athens, 1994, Greek **Donated by:** Angelos Angelidakis

This book is dedicated to famous Kardamylians, including Saints, Teachers, Professors, Doctors, Military Officers and others.

Το βιβλιο αυτο ειναι αφιερωμενο στους Καρδαμυλιτες που διεπρεψαν στην στερια. Περιεχει Αγιους, Δασκαλους, Γιατρους, Στρατιωτικους και αλλους.

HIS024 Memoirs of Theodoros Kolokotronis - Απομνημονευματα Θεοδωρου Κολοκοτρωνη
Θ. Κολοκοτρωνης, Greek

HIS025 Greek Mythology – Ελληνικη Μυθολογια
Nikos Tsiforos, publ. Hermes, 1986, Athens, Greek **Donated by:** Michael Tsevdos

The Greek Mythology written with the humoristic style of Nick Tsiforos.

Η Ελληνικη Μυθολογια γραμμενη με την γνωστη σατυρικη διαθεση του συγγραφεα.

HIS026 Messages from our Ancient Inheritance – Μηνυματα οπο την Αρχαια μας Κληρονομια
Homer, Isiodos, Pindaros, publ. Zoi, 1995, Athens, Greek

Teachings taken from several writings of famous ancient Greeks.

Αποσπασματα απο γραπτα αρχαιων Ελληνων που περιεχουν χρησιμα διδαγματα.

HIS027 **Ancient city of Chios – Η Αρχαία Πολις Χιος**
Georgios Zervoudis, publ. Ministry of the Aegean, Athens, 1994, Greek

Ιστορικη, γεωγραφικη και πολιτικη αναδρομη στο νησι της Χιου με παρατητησεις αρχαιων και συγχρονων περιηγητων.

HIS028 **Chios under the occupation of Genoa and Turkey –
Η Χιος υπο την κατοχη των Γενοατων και των Τουρκων**
Evangelos Aspiotis, publ. Serres Publishing, Piraeus, 1986, Greek **Donated by:**

A brief description of events since the Genoa and Turkish occupation of Chios and the contribution of the Kardamylians towards the island's independence.

Μια συντομη εξιστοριση γεγονοτων απο την Γενοατικη και Τουρκικη κατοχη της Χιου και την συμβολη των Καρδαμυλων για την απελευθερωση της.

Newspapers/Magazines

NEW001 **Kardamyla.**
Maro M. Xylas, Athens, Greek

This newspaper is published monthly by the “Association of Kardamylians Everywhere”. It is published continuously for 37 years and this makes it the oldest newspaper of Kardamyla. Contains news from Kardamyla, editorials and articles based on the maritime life of Kardamylians.

Μηνιαια εκδοσις του Συνδεσμου των Απανταχου Καρδαμυλιων. Εκδιδεται συνεχως επι 37 χρονια και ειναι η παλαιότερη εφημεριδα των Καρδαμυλων. Περιεχει νεα απο τα Καρδαμυλα, γνωμες και διαφορα αρθρα βασισιμενα κυριως στην ναυτικη ζωη των Καρδαμυλιτων.

NEW002 **Kardamylian News - Καρδαμυλιτικα Νεα.**
Nikolaos Drakos, Kardamyla, Greek

This newspaper is published by Mr. Nikolaos Drakos for the last five years. Contains Kardamylian news, sports, editorials, book reviews and other information useful to Kardamylians everywhere.

Η εφημεριδα αυτη εκδιδεται απο τον Κυριον Νικολαο Δρακο τα τελευταια πεντε χρονια. Περιεχει πολιτικα, κοινωνικα και αθλητικα νεα των Καρδαμυλων. Επισης περιεχει γνωμες και αρθρα για διαφορα θεματα χρησιμα για τους Καρδαμυλιτες οπου και αν βρισκονται.

Poetry

- POE001** **Collections, Part A - Συλλογες, Μερως Α**
Fotis Aggoule, Homeric Cultural Center, 1990, Chios, Greek
- Collection of Poems and proverbs. 237 pages.
Συλλογη ποιηματων και παροιμιων.
-
- POE002** **Rhymes - Poems 1967-1992 - Ρυθμοι – Ποιηματα**
George Lemos, Blasi Brothers, 1992, Greek
- Poems dedicated to the sailors and immigrants. 101 pages.
Ποιηματα αφιερωμενα στους ναυτικους και μεταναστες.
-
- POE003** **"Ape ti Hio" (from Chios) - Απε τη Χιο**
Christoforos G. Gatanas, The Society of Officers of Merchant Marine, 1991, Chios, Greek
- Traditional songs and dances of Chios. 77 pages, photos.
Παραδοσιακα τραγουδια και χοροι της Χιου.
-
- POE004** **Folk Writing of Langada. - Παραδοσιακα της Λαγκαδας**
Georgia Amalantis, Elementary School of Langada, 1985, Chios., Greek
- Folk poems, songs and proverbs. 90 pages.
Παραδοσιακα τραγουδια, χοροι και παροιμιες.
-
- POE005** **Greece in Poetry**
Zafirooulos, 1989, English
-
- POE006** **The Iliad – Ηλιαδα**
Homer, English
-

Reference Books

- REF001** **Popular Treasures of Thymiana - Λαϊκοί θησαυροί των Θυμιανών.**
Kyriakos Prinakis, The Educational Society of Thimiana of Attiki, 1985, Chios, Greek
- Description of old traditions of the village of Thymiana. 325 pages, photos.
Περιγραφή παλαιών παραδοσέων του χωριού Θυμιάνα.
-
- REF001A** **Popular Treasures of Thymiana - Λαϊκοί θησαυροί των Θυμιανών.**
Kyriakos Prinakis, The Educational Society of Thimiana of Attiki, 1985, Chios, Greek
- Description of old traditions of the village of Thymiana. 325 pages, photos.
Περιγραφή παλαιών παραδοσέων του χωριού Θυμιάνα.
-
- REF001B** **Popular Treasures of Thymiana - Λαϊκοί θησαυροί των Θυμιανών.**
Kyriakos Prinakis, The Educational Society of Thimiana of Attiki, 1985, Chios, Greek
- Description of old traditions of the village of Thymiana. 325 pages, photos.
Περιγραφή παλαιών παραδοσέων του χωριού Θυμιάνα.
-
- REF002** **Korais and Chios - Ο Κοραής και η Χίος.**
Kostas V. Kakouridis, Nestoras, 1993, Chios, Greek
- The influence and the feelings of Adamantios Korais towards Greece in general and Chios in particular. 207 pages, document reproductions.
Η επιρροή και τα αισθήματα του Αδαμαντίου Κοραή προς την Ελλάδα γενικώς και προς την Χίο ειδικότερα.
-
- REF003** **The History of Livanion High School - Η ιστορία του Λιβανείου Γυμνασίου.**
Gregory Spanos, The Organization of Livanion HS Graduates, 1995, Chios, Greek
Donated by: The Organization of Livanion HS Graduates
- The history of the Kardamylian High School since its establishment. Includes a complete list of all graduates by year of graduation. 322 pages, photos.
Η ιστορία του Γυμνασίου των Καρδαμυλών από της ίδρυσέως του. Περιεχει καταλογο όλων των αποφοιτών κατ' έτος.
-
- REF003A** **The History of Livanion High School - Η ιστορία του Λιβανείου Γυμνασίου.**
Gregory Spanos, The Organization of Livanion HS Graduates, 1995, Chios, Greek
Donated by: Ioannis & Maria Libanos
- The history of the Kardamylian High School since its establishment. Includes a complete list of all graduates by year of graduation. 322 pages, photos.
Η ιστορία του Γυμνασίου των Καρδαμυλών από της ίδρυσέως του. Περιεχει καταλογο όλων των αποφοιτών κατ' έτος.
-
- REF004** **Armolousika - Αρμολουσικά**
Stefanos Kavvadas, 1976, Athens, Greek Artifacts from the Chian village of Armolia. 166 pages.
Χειροποίητα από το Χιώτικο χωριο Αρμολία.
-
- REF005** **Chian and Inousian Benefactors.- Χιώτες και Οινουσιώτες Ευεργετες.**

George S. Skarvelis, Theatrum Orbis Terrerum LTD, Amsterdam, 1995, Chios, Greek
Donated by: George Skarvelis

Short biographies of Chian and Inoussian benefactors with photos and illustrations. 334 pages.
Βιογραφίες των Χίων και Οινουσσιωτών ευεργετών με φωτογραφίες και ζωγραφίες.

REF006 **The Symposium of Plato**
Ioannis Sykoutris, Chios, Greek **Donated by:** Despina Misenzis

Ακριβής μεταφραση του κλασικου εργου απο τον Ακαδημαικο Καρδαμυλιτη Ιωαννη Συκουτρη που μας βοηθα στην κατανοηση του αρχαιου κειμενου.

REF007 **Τοπωνυμια Καρδαμυλων**
Antonis Konstas, 1995, Kardamyla, Greek, **Donated by:** Antonis Konstas

Λεπτομερης περιγραφη της περιοχης των Καρδαμυλων με φωτογραφιες και χαρτες.

REF008 **Γεωργιος Σεφερης, ο δυνατος ανεμος της ανατολης**
Markos Madias, publ. Akritas, Athens, 1997, Greek, **Donated by:** Markos Madias

Αναφορα του συγγραφεα στον Σεφερη και την επιδραση που ειχε σε αυτο οι ανατολιτικοι πολιτισμοι. Επισης συγκριση των ανατολικων θρησκειων με τον δυτικο Χριστιανισμο.

Religion

- REL001** **Agios Minas, Historic Monastery of Chios - Άγιος Μηνάς, το Ιστορικό Μοναστήρι της Χίου.**
Sister Efimia Director of Agios Minas, Salonika, Greek

The history of the famous monastery of Chios, built in honor of the great martyr of our faith Saint Mina of Egypt. 48 pages no photos.

Η ιστορία της περιφημής Μονής της Χίου κτησθείσα προς τιμήν του Μεγαλομάρτυρος Μηνά του Αιγυπτίου.

- REL001A** **Agios Minas, Historic Monastery of Chios - Άγιος Μηνάς, το Ιστορικό Μοναστήρι της Χίου.**
Sister Efimia Director of Agios Minas, Salonika, Greek

The history of the famous monastery of Chios, built in honor of the great martyr of our faith Saint Mina of Egypt. 48 pages no photos.

Η ιστορία της περιφημής Μονής της Χίου κτησθείσα προς τιμήν του Μεγαλομάρτυρος Μηνά του Αιγυπτίου.

- REL002** **Life & Miracles of Archangel Michael of Mandamadou. - Βίος και Θαύματα του Αρχαγγέλου Μιχαήλ, του Μανταμαδου.**
Very Rev. Father Eustratios Dyssos, Paspatis Graphic Arts, 1988, Mytilene.Greek

A historic review of the church and icon of the Archangel Michael of Mantamadou, 130 pages, photos. Ιστορική περιγραφή της Εκκλησίας και της εικόνας του Αρχαγγέλου Μιχαήλ του Μανταμαδου.

- REL003** **The Monastery of Moundon in Chios. - Το Μοναστήρι των Μουνδων της Χίου.**
Andreas Axiotakis, 1985, Chios, Greek

Description, topography and iconography of the monastery.

Περιγραφή, τοπογραφία και εικονογραφία της Μονής.

- REL003A** **The Monastery of Moundon in Chios. - Το Μοναστήρι των Μουνδων της Χίου.**
Andreas Axiotakis, 1985, Chios, Greek

Description, topography and iconography of the monastery.

Περιγραφή, τοπογραφία και εικονογραφία της Μονής.

- REL003B** **The Monastery of Moundon in Chios. - Το Μοναστήρι των Μουνδων της Χίου.**
Andreas Axiotakis, 1985, Chios, Greek

Description, topography and iconography of the monastery.

Περιγραφή, τοπογραφία και εικονογραφία της Μονής.

- REL004** **St. Cosmas Aitolos - Άγιος Κοσμάς ο Αιτώλος.**
Constantine Cavarinos, The Institute for Byzantine and Modern Greek Studies, 1985, Belmont, Mass, English

Donated by: Constantine Cavarinos

St. Cosmas Aitolos, a Great Missionary, Awakener, Illuminator and Holy Martyr of Greece. An account of his life, character and message, including his teaching on God, Heaven and Hell and his Prophecies, together with selections from his sermons. 118 pages.

Αγιος Κοσμος ο μεγαλος Ιεραποστολος, Φωτιστης και Αγιος Μαρτυρας της Ελλαδος. Βιος, χαρακτηρας και μηνυμα, συμπεριλαμβανομενης της διδασκαλιας περι Θεου, Παραδεισου και Κολασεως και των προφητειων του.

REL005 St. Makarios of Corinth, - Αγιος Μακαριος της Κορινθου.

Constantine Cavarnos, The Institute for Byzantine and Modern Greek Studies, 1972, Belmont, Mass, English

Donated by: Constantine Cavarnos

Archbishop of Corinth, Guardian of Sacred Tradition, Reviver of Orthodox Mysticism, Compiler of the Philokalia, Spiritual Striver, Enlightener and Guide and trainer of Martyrs. An account of his Life, Character and Message, together with selections from three of his publications. 118 pages.

Αρχιεπισκοπος Κορινθου. Φιλαξ της ιερας παραδοσεως και του Ορθοδοξου Μυστικισμου. Συγγραφευς της φιλοκαλιας, πνευματικος αγωνιστης, φωτιστης και οδηγος των Μαρτυρων. Ο βιος του, ο χαρακτηρας και το μηνυμα του και συλλογη απο 3 εκδοσεις του.

REL006 St. Nicodemos the Hagiorite Αγιος Νικοδημος ο Αγιοπαγιτης.

Constantine Cavarnos, The Institute for Byzantine and Modern Greek Studies, 1979, Belmont, Mass. , English

Donated by: Constantine Cavarnos

Great Theologian and Teacher of the Orthodox Church Reviver of Hesychasm, Moralistic, Canonist, Hagiologist and writer of Liturgical Poetry. An account of his life character and message, together with a comprehensive list of his writings. 118 pages.

Μεγαλος Θεολογος και δασκαλος της Ορθοδοξου Εκκλησιας, ηθηκιστης, αγιολογος και συγγραφεας λειτουργικων ποιηματων. Ο βιος του, ο χαρακτηρας του, το μηνυμα του μαζι με ενα καταλογο των γραπτων εργων του.

REL007 St. Nikephoros of Chios. - Ο Αγιος Νικηφορος της Χιου.

Constantine Cavarnos, The Institute for Byzantine and Modern Greek Studies, 1986, Belmont, Mass. , English

Donated by: Constantine Cavarnos

Outstanding writer of liturgical Poetry and Lives of Saints, Educators, Spiritual Striver, and Traier of Martyrs. An account of his life, character and message together with a comprehensive list of his Publications, selections of them and brief Biographies of eleven Neomartyrs, and other orthodox Saints who are treated in his works. 124 pages.

Σπουδαιος συγγραφεας εκκλησιαστικης ποιησεως και βιων των Αγιων. Δασκαλος, πνευματικος αγωνιστης και οδηγος μαρτυρων. Ο βιος του, ο χαρακτηρας του και το μηνυμα του μαζι με ενα καταλογο των γραπτων εργων του με συντομες βιογραφιες ενδεκα Νεομαρτυρων και αλλων Ορθοδοξων Αγιων.

REL008 St. Seraphim of Sarou. - Αγιος Σεραφειμ της Σαρου.

Constantine Cavarnos, The Institute for Byzantine and Modern Greek Studies, 1980, Belmont, Mass. English

Donated by: Constantine Cavarnos

Widely beloved Mystic, healer, Conforter and Spiritual Guide. An account of his life character and message, together with a very edifying conversation of the disciple Motovilov. This book was written with the cooperation of Mart Barbara Zeldim. 164 pages.

Πολυ αγαπητος Μυστικιστης, θεραπευτης, ανακουφιστης και πνευματικος οδηγητης. Ο βιος του, ο χαρακτηρας του και το μηνυμα του μαζι με μια συνομιλια του με τον μαθητη του Μοτοβιλοβ.

REL009 St. Arsenios of Paros - Άγιος Αρσένιος της Παρου.

Constantine Cavarinos, The Institute for Byzantine and Modern Greek Studies, 1988, Belmont, Mass. , English **Donated by:** Constantine Cavarinos

Remarkable Confessor, Spiritual Guide, Educator, Ascetic, Miracle Worker and Healer. This is an account of his life, character, message and miracles. 123 pages.

Σπουδαίος εξωμολογητής, πνευματικός οδηγητής, δασκαλός, ασκητής, θαυματουργός και θεραπευτής. Ο βίος του, ο χαρακτήρας του το μήνυμά του και τα θαύματά του.

REL010 St. Nectarios of Aegina - Άγιος Νεκταριος της Αιγίνης.

Constantine Cavarinos, The Institute for Byzantine and Modern Greek Studies, 1988, Belmont, Mass. , English **Donated by:** Constantine Cavarinos

Metropolitan of Pentapolis, great Historian, Philosopher, Educator, Miracle Worker and Healer. An account of his life, character, message and miracles, together with a comprehensive list of his writings and an essay on his teachings on God. 222 pages.

Μητροπολίτης της Πενταπόλεως, μεγάλος ιστορικός, φιλόσοφος, δασκαλός θαυματουργός και θεραπευτής. Ο βίος του, ο χαρακτήρας του, το μήνυμά του και τα θαύματά του μαζί με κατάλογο των γραπτών έργων του.

REL011 St. Savaas the New. - Ο Άγιος Σαββας ο Νεος.

Constantine Cavarinos, The Institute for Byzantine and Modern Greek Studies, 1985, Belmont, Mass. , English **Donated by:** Constantine Cavarinos

Remarkable, Ascetic, Confessor, Spiritual Guide, Iconographer, Miracle Worker and Healer. An account of his life, together with his nine definitions of Irreproachable Monastic Conduct. 144 pages.

Σπουδαίος ασκητής, εξωμολογητής, πνευματικός οδηγός, εικονογράφος, θαυματουργός και θεραπευτής. Ο βίος του μαζί με τους εννέα κανόνες ασκητικής συμπεριφοράς.

REL012 St. Methodia of Kiniodos. - Αγία Μεθοδία η Κοινοδοξ.

Constantine Cavarinos, The Institute for Byzantine and Modern Greek Studies, 1987, Belmont, Mass. , English **Donated by:** Constantine Cavarinos

Remarkable Ascetic, teacher of virtues, counselor, comforter and healer. An account of her life, character, miracles and influences together with selections from the Akolouthia in honor of her, and a letter to her sister Anna.

Σπουδαία ασκητής, δασκαλός ηθικών αρχών συμβουλος και θεραπευτής. Ο βίος της, ο χαρακτήρας της, τα θαύματά της, μαζί με τμήματα από την Θεία Λειτουργία που γραφτηκε προς τιμή της, καθώς επίσης και ένα γράμμα γραμμένο στην Αγία από την αδελφή της Άννα.

REL013 St. Raphael, Nicholas and Irene of Lesvos. - Άγιοι Ραφαήλ, Νικόλαος και Ειρήνη της Λεσβού.

Constantine Cavarinos, The Institute for Byzantine and Modern Greek Studies, 1985, Belmont, Mass. , English **Donated by:** Constantine Cavarinos

Newly manifested Saints, who suffered Martyrdom by the Ottoman Turks in 1463 at the monastery of the Nativity of the Theotokos near the village of Thermi on the Island of Lesvos. 200 pages.

Νεο-αναγνωρισμένοι Άγιοι που μαρτυρήσαν από τους Οθωμανούς Τούρκους το 1463 στο Μοναστήρι της Γεννησεως της Θεοτοκού κοντά στο χωριό Θερμή στο νησί της Λεσβού.

REL014 **Nea Moni and Chian Chronicles. - Αγια Μονη και Χιακα Χρονικα.**
Georgios Veniadis, E. K. Zisimos, 1971, Chios. Greek

Articles from the manuscripts written by the priest Cyrillos N. Trehakis. The manuscripts are saved in the Library of A. Korais in Chios.

Άρθρα απο χειρογραφα του ιερεα Κυριλλου Ν. Τρεχακη. Τα χειρογραφα σωζονται στην Βιβλιοθηκη Α. Κοραη στην Χιο.

REL015 **Nea Moni - Αγια Μονη.**
Andreas Axiotakis, 1980, Chios, Greek

The history of the most famous Chian monastery over the centuries.

Η ιστορια του πιο φημισμενου μοναστηριου της Χιου.

REL016 **Saint Nicholas, Prinaritis – Αγιος Νικολας ο Πριναριτης**
Andreas Axiotakis, publ. K. Zissimos, Chios, 1990, Greek

Donated by: Markos Xylas

Βιογραφικο σημειωμα του Αγιου και ιστορια της Εκκλησιας στα Ανω Καρδαμυλα, με φωτογραφιες.

REL017 **Orthodox faith and life in Christ**

Fr. Justin Popovich, publ. Institute for Byzantine and Modern Greek Studies, USA, 1994, English

A collection of selected works of father Justin Popovich of Serbia (1894-1979)

REL018 **Beuties and Scents – Ομορφιες και Αρωματα**

Fr. Ioakim Isidoridou, publ. Hellenic Printing Co. New York, 1974, Greek **Donated by:** Irene M. Kefalas

Διαφορες θρησκευτικες μελετες.

REL019 **Ανταυγειες του πνευματος**

Fr. Nikitas Voutiras, publ. Zoi, Athens, 1994, Greek

Διαφορες θρησκευτικες ιστοριες με χριστιανικα διδαγματα.